

聴覚障がい者の映画鑑賞（バリアフリー日本語字幕）について

聴覚障がい者の映画鑑賞、邦画と洋画のどちらが多いかといえば、洋画です。それは何故かと言いますと、洋画には「字幕」付きますが、邦画には「字幕」が付いていないからです。しかし、最近は、邦画に「バリアフリー日本語字幕」付きで上映されることが増えてきました。邦画を楽しむことが出来なかった聴覚障がい者にとっては、喜ばしいことです。

「日本語字幕」と「バリアフリー日本語字幕」

映画館の情報サイトをチェックしますと、「日本語字幕」と「バリアフリー日本語字幕」があります。この「字幕」には、大きな違いがあります。

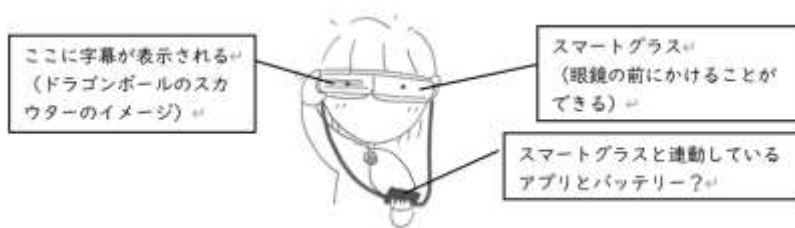
	日本語字幕	バリアフリー日本語字幕
字幕の種類	洋画で表示される字幕のこと。 ほとんどが登場人物のセリフや歌詞のみで、効果音や環境音、音楽の音量などは表示されない。	きこえない・きこえにくい人のための字幕のこと。 登場人物のセリフや歌詞に加えて、映像で流れる音楽や効果音、環境音などの意味のある音情報を全て文字で表示した字幕。
セリフ	登場人物が話しているセリフのみ。	登場人物が話しているセリフと、その声の大きさも表示される（大きな声、ささやき声など）。
音楽	「♪～」のみが多い。	「♪～（穏やかな音楽）」や「♪～（激しいリズム）」など、その音楽のリズムが表示される。
効果音や環境音	表示される音もある。	自然の音（風や雨などの音の強弱）や日常生活の音（ドアの開閉音や足音など）が表示される。
上映期間や場所	見たい映画が、映画館で上映されている期間は、いつでも鑑賞することができる。	上映される日時や場所が決まっている。更に上映時刻が朝早かったり夜遅かったりする場合がある。

※これは、あくまでも筆者の経験です。

字幕メガネ

全ての邦画に「バリアフリー日本語字幕」がついているとは限りません。その場合は、「字幕メガネ」を付けて鑑賞することができます。この「字幕メガネ」は、映画館で借りて鑑賞するか、自分で「スマートグラス」を購入し、スマホに専用のアプリをダウンロードし

てスマートグラスとつなげて鑑賞する方法があります。この「字幕」に「バリアフリー日本語字幕」がメガネに表示されます。以下の様な感じです。スマートグラスの本体を知りたい方はネットで「字幕グラス」「スマートグラス」と検索してみてください。



聴覚障がい者の社会参加や周囲の理解、情報機器の発達により、少しずつ障がい者が文化面で楽しむことができるようになってきました。課題はまだ数多くありますので、運営会社要望を出したり関係団体と相談したりするなどの自分から取り組むことも大切です。(S.I.)

東京 2025 デフリンピック

今年、聴覚障がい者にとっての最高峰の国際スポーツ大会であり、100 周年記念、日本初のデフリンピックが、東京、福島、静岡の 3 か所で開催されます。

福島ではいわきにある J ヴィレッジでサッカー競技が開催されます。

日程は 2025 年 11 月 15 日～26 日となります。

そこで今年度の「自立活動だより」では何回かに分けてデフリンピックに関する記事を取り上げます。



○デフサッカーとサッカーの違い

	デフサッカー	サッカー
選手の条件	聴覚障がいがある選手（※聴力が 55dB 以上の聴覚障害）	聴覚に制限なし
コミュニケーション	アイコンタクト、手話、ジェスチャー、視覚的合図（旗など）を活用	声や音による指示や呼びかけが主
審判の合図	フラッシュランプや旗を使用	ホイッスルや声、旗を使用
補聴器の使用	禁止（安全面と公平性のため）	制限なし

1 チームの人数が 11 名、試合時間が 45 分、フルサイズピッチ（標準サッカーコートサイズ）などは、どちらも共通となります。

<夏場の補聴器・人工内耳を故障させないために>

暑くなるこれからの季節、補聴器や人工内耳にとっては嫌な季節です。精密機械の補聴器や人工内耳にとって、水分は一番避けたいものです。特に塩分を含む汗は大敵です。

<濡れたり、湿気でチューブ内に水滴がたまったりしたら>

チューブ内に水滴があると補聴器からの音が聞こえません。



チューブを外して、水滴を取り除きましょう。

- ① フックとチューブのつなぎ目を静かに左右に回して外す。
- ② 外したら、こよりやブロワーでチューブ内の水滴を取り除く。
- ③ フックとチューブをつなぎ直して終了。

<予防> 汗カバーを使用する。（ただし濡れたら交換する。）

<保管方法> 寝る前に電池を外して乾燥ケースしまう。（定期的にまたはシリカゲルの色が変わってきたら交換すること。）